

## Arrest

nr. 217 808 van 28 februari 2019  
in de zaak RvV X / IV

Inzake: X

Gekozen woonplaats: ten kantore van advocaat W. VAN DOREN  
Rotterdamstraat 53  
2060 ANTWERPEN

tegen:

de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen

### DE WND. VOORZITTER VAN DE IVde KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X, die verklaart van Afghaanse nationaliteit te zijn, op 7 december 2018 heeft ingediend tegen de beslissing van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen van 6 november 2018.

Gelet op artikel 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien het administratief dossier.

Gelet op de beschikking van 16 januari 2019 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 18 februari 2019.

Gehoord het verslag van rechter in vreemdelingenzaken J. BIEBAUT.

Gehoord de opmerkingen van de verzoekende partij en haar advocaat B. LOOS *loco* advocaat W. VAN DOREN en van attaché C. CORNELIS, die verschijnt voor de verwerende partij.

### WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Over de gegevens van de zaak

De bestreden beslissing luidt als volgt:

#### *"A. Feitenrelaas*

*U verklaarde de Afghaanse nationaliteit te bezitten en een Pashtun te zijn. Uw familie zou afkomstig zijn uit het dorp Batan, district Rodat in de provincie Nangarhar. Zelf bent u geboren in Bara, Pakistan omdat uw ouders daar als vluchtelingen verbleven. Ze verlieten Afghanistan ten tijde van de oorlog met de Russen en registreerden zich als vluchtelingen in Pakistan. U kon in Pakistan naar school gaan maar stopte hiermee toen jullie naar Afghanistan terugkeerden. Jullie keerden zo'n vier à vijf jaar voor uw vertrek naar België met het ganse gezin naar Rodat terug omdat jullie als Afghaanse vluchtelingen steeds werden lastig gevallen door de Pakistaanse politie. Ook veroorzaakte de extremistische*

organisatie Lashkar-e-Islam van Mangal Bagh veel onrust en problemen in de regio. Zelf werd u eens door mannen van die beweging geslagen.

U kon in Afghanistan niet meer naar school gaan omdat uw vader dit niet goed vond en er geen veiligheid was. U volgde wel koranlessen. Af en toe werkte u op de velden en hielp u uw vader in zijn winkel. Zo'n drie jaar geleden is uw vader een natuurlijke dood gestorven en namen uw ooms de zorg voor het gezin op zich. Uw oudere zus R. (...) huwde tweeënhalf jaar geleden en ging in een ander dorp in Rodat wonen. Door de stijgende onveiligheid in uw regio en de aanwezigheid van de taliban besloot u uiteindelijk Afghanistan te verlaten en naar Europa te reizen. Mensen werden in de regio gedood door de taliban en u vreesde ooit zelf slachtoffer te worden.

Uw oom aan moeders zijde regelde vervolgens uw vertrek uit Afghanistan en u reisde naar Europa via onder meer Iran, Turkije en Griekenland. Uw reis duurde ongeveer acht maanden. Uw vingerafdrukken werden genomen in Bulgarije op 30 september 2016 en in Slovenië op 7 april 2017. U verliet deze landen omdat u er slecht behandeld werd en reisde verder naar België. Uw laatste contact met uw moeder was toen u in Servië verbleef. U diende hier op 24 april 2017 een verzoek om internationale bescherming in als niet-begeleide minderjarige.

U legde volgende documenten neer ter staving van uw verzoek: uw originele Pakistaanse Proof of Registration voor Afgaanse vluchtelingen, uw originele taskara, de originele taskara's van uw vader en grootvader, een 'school leaving certificate' d.d. 6/12/2017 op uw naam, en de enveloppe waarin de documenten werden opgestuurd.

#### B. Motivering

Na grondige analyse van het geheel van de gegevens in uw administratief dossier, moet vooreerst worden vastgesteld dat u géén elementen kenbaar hebt gemaakt waaruit eventuele bijzondere procedurele noden kunnen blijken, en dat het Commissariaat-generaal evenmin dergelijke noden in uw hoofde heeft kunnen vaststellen.

Hoewel het CGVS eerst van oordeel was dat er in uw hoofde als niet-begeleide minderjarige bijzondere procedurele noden konden worden aangenomen, dient te worden vastgesteld dat u de asielinstanties hebt misleid inzake uw werkelijke leeftijd. Zo werd het eerste persoonlijke onderhoud op het CGVS gehouden in het bijzijn van een voogd en advocaat, en door een gespecialiseerde protection officer, die binnen de diensten van het Commissariaat-generaal een specifieke opleiding volgde om minderjarigen op een professionele en verantwoorde manier te benaderen, afgenomen. Echter is in de loop van de procedure gebleken dat u valse verklaringen aflegde omtrent uw werkelijke leeftijd en werd de voogdij over u stopgezet, waarna u opnieuw opgeroepen werd voor een bijkomend persoonlijk onderhoud op het CGVS.

Bijgevolg werden er u geen specifieke steunmaatregelen meer verleend, aangezien er in het kader van onderhavige procedure redelijkerwijze kan worden aangenomen dat uw rechten gerespecteerd worden en dat u in de gegeven omstandigheden kunt voldoen aan uw verplichtingen.

Er dient te worden opgemerkt dat u doorheen uw verklaringen niet aannemelijk heeft gemaakt dat u een persoonlijke vrees voor vervolging zoals bedoeld in de Vluchtelingenconventie heeft of een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming loopt.

Het CGVS benadrukt vooreerst dat de bewijslast inzake de gegrondheid van een verzoek om internationale bescherming in beginsel op de verzoeker zelf rust. Dit basisprincipe is wettelijk verankerd in artikel 48/6, eerste lid Vw. en wordt uitdrukkelijk erkend door het UNHCR (zie: UNHCR, Guide des procédures et critères à appliquer pour déterminer le statut de réfugié, Genève, december 2011, § 196), het Hof van Justitie (HvJ, C-465/07, Elgafaji t. Staatssecretaris van Justitie, 2009 en HvJ, C-277/11, M.M. t. Ierland, 2012) en het Europees Hof voor de Rechten van de Mens (EHRM, Saadi t. Italië, nr. 37201/06, 28 februari 2008, § 129 en EHRM, NA t. Verenigd Koninkrijk, nr. 25904/07, 17 juli 2008, § 111). Het is derhalve in de eerste plaats uw verantwoordelijkheid en plicht om de gegevens te verstrekken die nodig zijn voor een correcte beoordeling van de feiten en omstandigheden waarop u zich beroept. Dit neemt niet weg dat de Commissaris-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen voor de bepaling van de relevante elementen van dat verzoek met de verzoeker dient samen te werken.

Deze samenwerkingsplicht in hoofde van het CGVS bestaat er in de eerste plaats in dat het CGVS nauwkeurige en actuele informatie verzamelt over de algemene omstandigheden in het land van herkomst (HvJ, C-277/11, M.M. t. Ierland, 2012, §§ 65-68; EHRM, J.K. e.a. t. Zweden, nr. 59166/12, 23 augustus 2016, § 98). Dit vloeit logischerwijze voort uit het feit dat het doel van de procedure voor de toekenning van internationale bescherming er in bestaat na te gaan of een verzoeker al dan niet nood heeft aan internationale bescherming, en bij de beoordeling van deze beschermingsnood niet alleen rekening moet worden gehouden met de persoonlijke omstandigheden van de verzoeker, maar ook met algemene omstandigheden in het land van oorsprong op het tijdstip waarop een beslissing wordt genomen (artikel 48/6, § 5 Vw.).

*Wat de persoonlijke omstandigheden betreft, spreekt het voor zich en wijst ook het EHRM er op dat een verzoeker in wezen de enige partij is die in staat is om informatie over zijn persoonlijke omstandigheden te verschaffen. Bijgevolg rust de bewijslast, voor wat de individuele omstandigheden betreft, in beginsel op de schouders van de verzoeker, die zo spoedig mogelijk alle elementen ter staving van zijn verzoek om internationale bescherming dient neer te leggen (EHRM, J.K. e.a. t. Zweden, nr. 59166/12, 23 augustus 2016, § 96).*

*In het licht van het voorgaande en overeenkomstig artikel 48/6, § 1, eerste lid Vw. bent u derhalve verplicht om van bij aanvang van de procedure uw volle medewerking te verlenen bij het verschaffen van informatie over uw verzoek om internationale bescherming, waarbij het aan u is om de nodige feiten en relevante elementen aan te brengen bij de Commissaris-generaal, zodat deze kan beslissen over het verzoek om internationale bescherming. Deze relevante elementen omvatten luidens artikel 48/6, § 1, tweede lid van de Vreemdelingenwet onder meer, doch niet uitsluitend, uw verklaringen en alle documentatie of stukken in uw bezit met betrekking tot uw identiteit, nationaliteit(en), leeftijd, achtergrond, ook die van de relevante familieleden, land(en) en plaats(en) van eerder verblijf, eerdere verzoeken, reisroutes, reisdocumentatie en de redenen waarom u een verzoek indient.*

*Niettegenstaande u bij de aanvang van uw persoonlijk onderhoud uitdrukkelijk gewezen werd op de medewerkingsplicht die op uw schouders rust (zie notities CGVS I p. 2), blijkt uit het geheel van de door u afgelegde verklaringen en de door u voorgelegde stukken duidelijk dat u niet heeft voldaan aan deze plicht tot medewerking.*

*Er dient vooreerst te worden vastgesteld dat u zich ten overstaan van de Belgische asielinstanties ten onrechte heeft voorgedaan als minderjarige verzoeker. U verklaarde immers voor de Dienst Vreemdelingenzaken en het CGVS geboren te zijn in 2000 en ongeveer zestien jaar oud te zijn bij aankomst (DVZ Verklaring p. 4; CGVS I p. 3). Aangezien er twijfels waren aan uw verklaarde leeftijd werd een leeftijdsonderzoek gedaan door de dienst Voogdij dat bepaalde dat u op 28 april 2017 een leeftijd had van 15,9 jaar met een standaarddeviatie van 1,5 jaar, waardoor uw verklaarde leeftijd in overweging werd genomen en u als minderjarige niet-begeleide verzoeker een voogd kreeg aangesteld. U legde vervolgens na het eerste persoonlijk onderhoud op het CGVS een Pakistaanse PoR-kaart voor die u toebehoort maar waaruit echter een andere geboortedatum blijkt, namelijk 5 april 1996. Aldus zou u zeker vier jaar ouder zijn dan u zelf beweerde en dan initieel bepaald werd. Na een nieuw leeftijdsonderzoek op basis van dit element werd beslist de voogdij over u op te heffen aangezien u blijkbaar wel meerderjarig was. Desondanks blijft u tijdens het tweede persoonlijk onderhoud op het CGVS, dat na dit nieuwe leeftijdsonderzoek plaatsvond, beweren toch jonger te zijn: de PoR-kaart zou een foutieve geboortedatum bevatten aangezien uw ouders u destijds in Pakistan ouder zouden hebben opgegeven dan u werkelijk was (CGVS 2 p. 2; 23). Uw moeder zou u dit verteld hebben toen u zich ook vragen stelde over de kaart, zo stelde u tijdens het tweede persoonlijk onderhoud. Echter lijkt u op de foto die genomen werd bij registratie bij UNHCR in Pakistan geen 7-jarige jongen, zoals u beweert, maar eerder een adolescent. Bovendien kon u ook beroep indienen tegen de nieuwe leeftijdsbepaling door de dienst Voogdij, wat blijkbaar niet gebeurd is. Het Pakistaanse schoolattest dat uw correcte geboortedatum zou moeten weergeven volgens uw verklaring is niet afdoende als bewijs van uw werkelijke geboortedatum aangezien dit duidelijk een gesolliciteerd document betreft dat pas na uw aankomst in België werd opgesteld (CGVS 2 p. 2). Uw bedrieglijke verklaringen omtrent uw werkelijke leeftijd zetten uw algemene geloofwaardigheid op de helling.*

*Er werd eveneens vastgesteld dat er geen geloof kan worden gehecht aan uw beweringen betreffende uw verblijf in Afghanistan. Dit is nochtans belangrijk voor de inschatting van uw vrees voor vervolging en uw nood aan subsidiaire bescherming. Het belang duidelijkheid te verschaffen over uw herkomst kan niet genoeg benadrukt worden. De werkelijke streek van herkomst is van essentieel belang voor het onderzoek van de nood aan internationale bescherming. Het is immers de regio van herkomst in functie waarvan de vrees voor vervolging en het risico op ernstige schade zal onderzocht worden. Indien doorheen het onderzoek van het dossier moet worden vastgesteld dat een verzoeker geen zicht biedt op zijn reële verblijfssituatie of regio van herkomst, dient te worden besloten dat de asielmotieven, die zich er zouden hebben voorgedaan, niet aangetoond worden. Een verzoeker die over zijn eerdere verblijfplaatsen ongeloofwaardige verklaringen aflegt en daardoor het voor de asielinstanties onmogelijk maakt vast te stellen dat hij ook werkelijk afkomstig is uit een streek waar er een risico op ernstige schade bestaat en of hij niet de mogelijkheid heeft zich in een streek te vestigen waar geen zo een risico bestaat, maakt bovendien niet aannemelijk dat hij nood heeft aan subsidiaire bescherming.*

*Er dient te worden opgemerkt dat u initieel de asieldiensten trachtte te misleiden met betrekking tot uw geboorteplaats en verblijfplaatsen. Zo blijkt u bij aanvang van uw verzoek om internationale bescherming te hebben verklaard geboren te zijn in Batan, district Rodat van de provincie Nangarhar, waar u uw hele leven tot uw vertrek naar België woonde (zie DVZ Verklaring p. 4, fiche MINTEH). Ook tijdens uw eerste persoonlijke onderhoud op het CGVS stelde u geboren en getogen te zijn in Afghanistan, meer bepaald in Batan, district Rodat van Nangarhar (CGVS I p. 3). U werd in de loop van*

het persoonlijk onderhoud echter geconfronteerd met uw weinig geloofwaardige verklaringen omtrent uw herkomst en er werd u expliciet de vraag gesteld of u ooit elders heeft verbleven, bijvoorbeeld in Pakistan, waarop u ontkennend antwoordde (CGVS I p. 18). Pas na herhaaldelijk opgemerkt te hebben dat u geen geloofwaardige verklaringen aflegde inzake uw verblijfplaatsen en nadat u overleg had kunnen plegen met uw voogd en advocaat gaf u uiteindelijk toe niet de waarheid te hebben verteld (CGVS I p. 18-19). U wijzigde uw verklaring en stelde geboren te zijn in Bara bij Peshawar in Pakistan en er tien jaar te hebben gewoond. De laatste vier à vijf jaar voor uw komst naar België zou u dan in Afghanistan hebben verbleven, meer bepaald in Batan, Rodat (CGVS I p. 19; II p. 7). U zou schrik hebben gehad dat u naar Pakistan zou worden teruggestuurd en zou daarom niet vermeld hebben dat u eigenlijk daar geboren bent en daar een groot deel van uw leven doorbracht. Nochtans kan worden verwacht dat u van bij aanvang van uw asielprocedure waarachtige, coherente en geloofwaardige verklaringen aflegt over uw identiteit, geboorteplaats, nationaliteit en eerdere verblijfplaatsen. Na het eerste persoonlijk onderhoud legde u een PoR-kaart voor die moet aantonen dat u inderdaad lange tijd in Pakistan leefde als Afghaanse vluchteling. Na verificatie werd de kaart authentiek bevonden door het CGVS. Echter bestaan er nog steeds ernstige twijfels aan de geloofwaardigheid van uw verklaringen omtrent uw verblijfplaatsen.

Zo kan er nog steeds geen geloof worden gehecht aan uw bewering de laatste jaren voor uw vertrek naar Europa in het district Rodat van de provincie Nangarhar te hebben geleefd, iets wat u nochtans blijft beweren, ook tijdens het tweede persoonlijke onderhoud op het CGVS. U stelt immers met gans de familie te zijn teruggekeerd naar Afghanistan omdat jullie als Afghaanse vluchtelingen problemen hadden met de Pakistaanse politie en wegens de aanwezigheid van de extremistische organisatie Lashkar-e-Islam (CGVS I p. 21; CGVS II p. 6). Uw verklaring over jullie terugkeer naar Afghanistan strookt echter niet met de voorgelegde documenten, met name uw PoR-kaart. Zo blijkt na verificatie van de kaart bij UNHCR dat deze authentiek bevonden werd en bovendien nog steeds geldig is, wat wil zeggen dat de personen gelinkt aan het identificatienummer in ieder geval niet (legaal) teruggekeerd zijn naar Afghanistan. Van deze informatie werd een kopie toegevoegd aan het administratieve dossier. U werd met deze vaststelling geconfronteerd, maar blijft beweren wel te zijn teruggekeerd naar Afghanistan en daar tot uw komst naar België te zijn gebleven (CGVS II p. 9). U stelt als uitleg voor het feit dat de kaart nog geldig is dat uw vader jullie niet aanmeldde voor de terugkeer, maar u kan geen aannemelijke uitleg geven waarom hij dit dan niet zou gedaan hebben, zoals verder blijkt. Later tijdens het persoonlijk onderhoud beweert u plots dat uw oom aan vaders zijde die kaarten in Pakistan zou verlengd hebben, iets wat u voordien nochtans niet had vermeld ondanks duidelijke vraagstelling (CGVS II p. 11). Uit objectieve informatie waarvan een kopie werd toegevoegd aan het administratief dossier blijkt trouwens dat het gezinshoofd wel de kaarten van de andere gezinsleden kan verlengen, maar blijkt nergens dat derden dit kunnen in de plaats van anderen.

Uw verklaringen over deze terugkeer naar Afghanistan zijn bovendien vaag en houden geen steek. Zo stelt u enkel over deze terugkeer dat jullie via Torkham reisden, dat jullie moesten aanschuiven en dat de bagage gecontroleerd werd, meer niet (CGVS II p. 7). U keerde terug met uw ouders, oudste zus, broer I. (...) en zus G. Z. (...). Hoe uw vader de terugkeer voorbereidde weet u niet ("Geen idee"), wat merkwaardig is gezien jullie toch vele jaren in Pakistan hadden geleefd en een dergelijke ingrijpende beslissing niet zomaar wordt genomen. Van UNHCR zou u ook nog nooit gehoord hebben terwijl dit nochtans de organisatie is die instaat voor de hulpverdeling en terugkeer van de Afghanen naar hun land (CGVS II p. 10). U stelt ook dat uw familie geen hulp kreeg van een bepaalde organisatie voor de terugkeer, u weet wel dat er geld werd gegeven aan Afghaanse terugkeerders maar jullie zouden dat niet gekregen hebben. Hierop doorgevraagd waarom jullie geen geld zouden gekregen hebben, geeft u de weinig aannemelijke verklaring dat het druk en warm was en dat jullie lang in de rij moesten staan en daarom maar doorreden (CGVS II p. 10). Gezien Afghaanse terugkeerders een geldsom krijgen om hun terugkeer te faciliteren is uw uitleg dat het te warm en druk was en uw familie dus dit geld zomaar zou laten vallen weinig geloofwaardig.

Zoals al werd opgemerkt tijdens het eerste persoonlijke onderhoud op het CGVS is ook uw kennis van uw omgeving in Rodat en van Afghanistan onvoldoende om geloof te hechten aan uw verklaringen omtrent uw verblijf aldaar de laatste jaren voor uw komst naar België.

Zo blijkt u wel enkele namen van steden te kennen in Afghanistan zoals Jalalabad, Kabul, en Laghman maar noemt u ook verkeerdelijk Logar als stad en gevraagd of u Kandahar kent stelt u enkel er al van gehoord te hebben. U kan deze stad echter niet situeren, wat opmerkelijk is gezien dit geen onbelangrijke stad is in Afghanistan (CGVS I p. 10-11). Afgezien van het opsommen van hun naam, kan u overigens over Logar of Laghman in het geheel niets zeggen; u lijkt er zich dan ook niet van bewust te zijn dat dit namen zijn van Afghaanse provincies. U zou de namen wel gehoord hebben van uw vader wanneer hij met de buurman sprak, maar in welke context ze over die plaatsen spraken of wat ze erover zeiden kan u dan weer niet specificeren. Over Jalalabad, waar u één keer zou zijn geweest met uw vader, kan u al even weinig zeggen: u kent geen plaatsen in die stad en kan enkel algemeen zeggen dat

andere dorpingen erover zeiden dat het er veilig is en dat er faciliteiten zijn. Gevraagd of u de grensdistricten van Rodat kan noemen geeft u er verschillende correct weer, maar vernoemt u niet Chaparhar en Kama (CGVS I p. 12). U kent wel verschillende dorpen in het district en min of meer hun ligging en herkent een foto als een plaats in Rodat, maar dit is geen voldoende bewijs van uw verblijf daar gedurende verschillende jaren aangezien u deze kennis ook op een andere manier kan hebben opgedaan.

Verder is het opmerkelijk dat u, gevraagd welke (etnische) groepen niet het Pashtou maar het Dari als moedertaal hebben, hierop geen antwoord weet te verschaffen (CGVS I p.13). Rekening houdend met het belang van clans en stammen in de Afghaanse samenleving is dit bijzonder opmerkelijk.

U blijkt ook maar weinig te weten over belangrijke nationale en lokale figuren in de Afghaanse maatschappij en dagelijks leven. U weet dan wel wie de huidige Afghaanse president is maar kan verder niets vertellen over Ashraf Ghani, zoals zijn herkomst of stam. Wie de vorige president was weet u ook; echter, meer informatie dan de loutere opsomming van zijn naam over hem heeft u eveneens in het geheel niet (CGVS I p. 11). De naam Dostum zegt u ook niets, wat opmerkelijk is aangezien Rashid Dostum toch een bekende ex-jihadleider is en actueel nog een belangrijke rol speelt in het land. Wie aan de macht was in het land voor Hamid Karzai werd aangesteld weet u evenmin. U was jong zegt u, wat echter niet kan aanvaard worden als reden aangezien u ook later van derden kan vernomen hebben hoe de situatie in uw vaderland toen was. Gevraagd of u weet wie Massoud was, verwijst u vreemd genoeg naar de Pakistaanse talibanleider Baitullah Mehsud en niet naar de welbekende voormalige Afghaanse krijgshoofd Ahmad Shah Massoud (CGVS I p. 12). Ook wanneer u zijn volledige naam genoemd wordt, stelt u dat dit u niets zegt (CGVS I p. 15). De namen Attaullah Ludin en Gul Agha Sherzai zeggen u evenmin iets, terwijl uit informatie blijkt dat dit twee recente provinciegouverneurs waren van Nangarhar (CGVS II p. 15).

U gevraagd welke gewapende groepen er in uw regio actief waren, verwijst u alleen naar de taliban, terwijl uit objectieve informatie blijkt dat ook Islamitische Staat in de periode dat u er zogezegd woonde aanwezig was in Rodat, en er zelfs gevechten zijn geweest tussen de Afghaanse taliban en IS (CGVS I p. 16). U gevraagd hoe de veiligheidssituatie was in Rodat geeft u de algemene beschrijving dat de taliban er 's nachts waren en overdag de soldaten. U geeft enkele voorbeelden van mensen die gedood werden door de taliban, maar waarom deze lokale personen gedood zouden zijn weet u dan weer niet (CGVS p. 17).. Van een aanslag op een moskee in Rodat had u naar eigen zeggen niet gehoord, terwijl er informatie bestaat over een bomaanslag in Rodat in de zomer van 2016 waarbij enkele doden en tientallen gewonden vielen, wat nochtans kort voor uw vertrek moet zijn gebeurd (CGVS II p. 18).

Gelet op het geheel van bovenstaande vaststellingen hebt u niet aannemelijk gemaakt daadwerkelijk afkomstig te zijn uit het district Rodat gelegen in de provincie Nangarhar en hier na een verblijf in Pakistan te hebben geleefd. Gelet op de ongeloofwaardigheid van uw beweerde regio van herkomst in Afghanistan kan er evenmin enig geloof worden gehecht aan uw asielaansluiting dat er onlosmakelijk mee verbonden is. Immers, aangezien er geen geloof kan gehecht worden aan het feit dat u voor uw komst naar België in Rodat heeft verbleven, kan er evenmin geloof worden gehecht aan de feiten die zich volgens uw verklaringen in deze regio hebben voorgedaan. Bijgevolg maakt u niet aannemelijk dat u gegronde redenen heeft om te vrezen voor vervolging in vluchtelingenrechtelijke zin en bestaan er evenmin zwaarwegende gronden om aan te nemen dat u bij een terugkeer naar uw land van herkomst een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, a) en b) van de Vreemdelingenwet.

Wat uw asielmotieven betreft is het verder opmerkelijk dat u op de Dienst Vreemdelingenzaken nog andere dingen verklaarde over de reden van uw vlucht uit Afghanistan: daar beweerde u immers dat uw vader, die winkelier was, enkele keren bezoek had gekregen van de taliban die een wapen in zijn winkel verstopten (zie Vragenlijst, punt 5). Toen ze dit een derde keer wilden doen zou u geprotesteerd hebben waarna de taliban u sloegen. Jullie dienden klacht in bij de politie, toen de taliban dit te weten kwamen namen ze uw vader mee waarna ze hem doodden. Uw oom zou vervolgens uw vertrek geregeld hebben. Op het CGVS herhaalde u deze feiten niet, integendeel, u stelde enkel Afghanistan te zijn ontvlucht wegens de algemene onveiligheid te wijten aan de aanwezigheid van de taliban (CGVS I p. 21). Bovendien zou uw vader niet gedood zijn in Afghanistan maar stierf hij drie jaar geleden een natuurlijke dood.

Aldus blijkt dat u er niet voor terugdeinsde om de Belgische asielinstanties te misleiden; niet alleen wat betreft uw leeftijd, geboorteplaats, plaatsen van verblijf maar ook inzake asielmotieven. U komt aldus niet in aanmerking voor de toekenning van de vluchtelingenstatus volgens de Vluchtelingenconventie, of de status van subsidiaire bescherming op basis van artikel 48/4, §2, a en b.

De subsidiaire beschermingsstatus kan niettemin worden verleend indien het aannemelijk is dat een verzoeker een reëel risico op ernstige schade loopt omwille van de algemene veiligheidssituatie in het land van herkomst. Artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet beoogt immers bescherming te bieden in de uitzonderlijke situatie dat de mate van willekeurige geweld in het aan de gang zijnde gewapend

conflict in het land van herkomst dermate hoog is dat zwaarwegende gronden bestaan om aan te nemen dat een burger die terugkeert naar het betrokken land of, in voorkomend geval, naar het betrokken gebied, louter door zijn aanwezigheid aldaar een reëel risico loopt op de in voornoemd artikel van de Vreemdelingenwet bedoelde ernstige bedreiging.

Dienaangaande dient opgemerkt te worden dat vele Afghanen binnen Afghanistan verhuisd zijn (eventueel na een eerder verblijf in het buitenland). De geboorteplaats en de oorspronkelijke verblijfplaats(en) vormen derhalve niet noodzakelijk de (actuele) plaats of regio van herkomst. Het aantonen van de laatste verblijfplaats(en) binnen Afghanistan is dan ook essentieel, vermits er op grond van artikel 48/5, § 3 van de Vreemdelingenwet geen behoefte aan bescherming is indien een verzoeker afkomstig is uit een regio waar er geen risico op ernstige schade aanwezig is of als de verzoeker over de mogelijkheid beschikt zich in zo'n regio te vestigen.

Het aantonen van uw plaatsen van eerder verblijf vóór uw komst naar België is daarenboven ook in een ander opzicht cruciaal voor de beoordeling van uw nood aan internationale bescherming. Bij een jarenlang verblijf in het buitenland valt immers niet uit te sluiten dat u reeds in een derde land reële bescherming geniet in de zin van artikel 57/6, § 3, eerste lid, 1° Vw., of dat dit land als een veilig derde land in de zin van artikel 57/6, § 3, eerste lid, 2° Vw. kan beschouwd worden, waardoor de noodzaak aan en het recht op een subsidiaire beschermingsstatus in België komen te vervallen.

Rekening houdend met het gegeven dat het geweldsniveau en de impact van het conflict in Afghanistan regionaal significant verschillend is (zie EASO Country of Origin Information Report – Afghanistan Security Situation – Update – mei 2018), en het gegeven dat vele Afghanen binnen Afghanistan om diverse redenen migreren naar andere regio's, kan u, met betrekking tot de vraag of u bij terugkeer een reëel risico loopt op het lijden van ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, c) van de Vreemdelingenwet, dan ook niet volstaan met een loutere verwijzing naar uw Afghaanse nationaliteit, doch moet u enig verband met uw persoon aannemelijk maken ook al is daartoe geen bewijs van individuele bedreiging vereist (RvS 26 mei 2009, nr. 193.523). U bent er met andere woorden toe gehouden om zelf het bewijs van een dergelijk verband met uw persoon te leveren door duidelijkheid te scheppen over uw beweerde plaatsen van eerder verblijf binnen en buiten Afghanistan.

U werd daarom tijdens het persoonlijk onderhoud op de zetel van het CGVS d.d. 29/11/2017 en 4/07/2018 uitdrukkelijk gewezen op het belang van het afleggen van correcte verklaringen met betrekking tot uw identiteit, uw nationaliteit, de landen en plaatsen van eerder verblijf, eerdere asiolverzoeken, reisroutes en reisdocumenten. U werd in de loop van het persoonlijk onderhoud en op het einde van dat onderhoud uitdrukkelijk geconfronteerd met de vaststelling dat er geen geloof kan worden gehecht aan uw voorgehouden verblijfplaatsen in Afghanistan. Het volstaat niet om louter te verwijzen naar uw Afghaanse nationaliteit en voor de beoordeling van uw verzoek om internationale bescherming is het van uitermate groot belang dat u een duidelijk zicht geeft op uw eerdere verblijfplaatsen voor uw komst naar België. Er werd tot slot beklemtoond dat indien u het CGVS niet duidelijk maakt waar en onder welke omstandigheden u gedurende de laatste jaren voor uw komst naar België werkelijk heeft verbleven en geen correct zicht biedt op uw werkelijke achtergrond en leefsituatie, u evenmin de door u aangehaalde nood aan bescherming aannemelijk maakt. U bleef echter volhouden de laatste jaren wel in Afghanistan te hebben geleefd, meer bepaald in Rodat, Nangarhar, en vandaar naar België te zijn gevlucht (CGVS II p. 10-11).

Uit bovenstaande vaststellingen blijkt dat u niet de waarheid heeft verteld over waar u verbleven heeft voor uw komst naar België. Desondanks het feit dat het CGVS u uitgebreid de kans heeft geboden hierover klaarheid te scheppen, blijft u ook na confrontatie met de bevindingen van het CGVS volharden in uw verklaringen, dit in weerwil van de plicht tot medewerking die op uw schouders rust.

Door uw gebrekkige medewerking op dit punt verkeert het Commissariaat-generaal in het ongewisse over waar u voor uw aankomst in België in Afghanistan of elders leefde, onder welke omstandigheden, en om welke redenen u uw werkelijke streek van herkomst verlaten heeft. Door bewust de ware toedracht op dit punt, dat de kern van uw asielrelaas raakt, te verzwijgen maakt u bijgevolg niet aannemelijk dat u bij een terugkeer naar Afghanistan een reëel risico op ernstige schade loopt.

Volledigheidshalve dient nog opgemerkt te worden dat het niet aan het CGVS toekomt om te speculeren over uw verblijfplaatsen binnen en buiten Afghanistan, noch over het element of u afkomstig bent van een regio waar geen risico aanwezig is (RvV 9 juni 2017, nr. 188 193). De Commissaris-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen moet evenmin bewijzen dat uw verklaringen over uw persoonlijke omstandigheden onwaar zouden zijn, en het is evenmin zijn taak om zelf de lacunes in de bewijsvoering van de vreemdeling op te vullen. Het is daarentegen uw taak om uw verzoek om internationale bescherming te staven en dit geldt onverkort wat betreft de subsidiaire beschermingsstatus. Het komt bijgevolg aan u toe om de verschillende elementen van uw relaas toe te lichten en alle elementen die de met het onderzoek van het verzoek belaste instantie relevant acht voor de beoordeling van uw verzoek om internationale bescherming, aan te reiken. Uit wat voorafgaat blijkt dat u hierin manifest faalt.

Het CGVS erkent dat het een samenwerkingsplicht heeft, in de zin dat het de door u aangebrachte elementen moet beoordelen rekening houdend met de informatie over het land van herkomst en dat het er toe gehouden is na te gaan of er onder de door u aangebrachte elementen, elementen zijn die wijzen op een gegronde vrees of een reëel risico en die zo nodig bijkomend te onderzoeken. Een onderzoek in die zin werd uitgevoerd. Rekening houdend met alle relevante feiten in verband met uw land van herkomst, en na een grondig onderzoek van alle door u afgelegde verklaringen en de door u overgelegde stukken dient evenwel besloten te worden dat er in uw hoofdte geen elementen voorhanden zijn die wijzen op een gegronde vrees tot vervolging of een reëel risico op ernstige schade bij terugkeer. De overige voorgelegde documenten kunnen evenmin de appreciatie van het CGVS inzake uw verzoek om internationale bescherming in positieve zin wijzigen. Zoals uit objectieve informatie blijkt, kunnen veel Afghaanse documenten op niet-reguliere wijze verkregen worden, zowel in als buiten Afghanistan. Valse documenten zijn vaak niet van authentieke te onderscheiden, zelfs niet door gedegen experts. Uw taskara bezit aldus weinig bewijswaarde aangaande uw identiteit. Dat u deze taskara zou aangevraagd hebben in Rodat, zoals u zelf beweert, kan gezien bovenstaande vaststellingen niet gevolgd worden (CGVS II p. 4). De taskara's van uw vader en grootvader kunnen een aanwijzing zijn van hun identiteit, hier gelden echter dezelfde opmerkingen inzake de bewijswaarde. Het school leaving certificate van de school waar u les volgde in Pakistan zou een bewijs kunnen zijn van uw scholing in Pakistan, iets waar niet aan wordt getwijfeld. Echter dient hierbij te worden opgemerkt dat het document op vraag werd opgesteld na uw aankomst in België, en dat het dus geen begin van bewijs is van uw verblijfplaats de laatste jaren (CGVS II p. 4).

### C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet."

## 2. Over de gegrondheid van het beroep

2.1. In een enig middel beroept verzoekende partij zich op de schending van artikel 3 EVRM, van artikel 1 van het Verdrag betreffende de status van vluchtelingen van 28 juli 1951, van artikel 4 van de richtlijn 2011/95/EU van het Europees Parlement en de Raad van 13 december 2011 inzake normen voor de erkenning van onderdanen van derde landen of staatlozen als personen die internationale bescherming genieten, voor een uniforme status voor vluchtelingen of voor personen die in aanmerking komen voor subsidiaire bescherming, en voor de inhoud van de verleende bescherming, van de artikelen "48/2 t.e.m. 48/7" en 62 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (hierna: de Vreemdelingenwet), van de artikelen 2 en 3 van de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen, van de rechten van verdediging en van "de beginselen van behoorlijk bestuur, in het bijzonder de algemene motiveringsplicht, het zorgvuldigheids- en het redelijkheidsbeginsel".

2.2.1.1. Verzoekende partij voert in haar verzoekschrift vooreerst aan dat haar raadsman geen kopie heeft ontvangen van het administratief dossier toen hij hierom verzocht bij verwerende partij (zie bijlagen 2 en 3 van het verzoekschrift). Evenmin had hij de mogelijkheid op inzage in het administratief dossier aangezien de diensten van verwerende partij gesloten waren wegens verhuis op het moment dat hij zich aanbood. Verzoekende partij diende zich dan ook bij verzoekschrift tot de Raad te wenden zonder in staat te zijn gesteld de inhoud van het administratief dossier te kennen. Zij was derhalve niet in de mogelijkheid zich op een afdoende wijze te verdedigen tegen de door verwerende partij opgeworpen motieven.

2.2.1.2. De Raad stelt vast dat uit het verzoekschrift, de bijlagen bij het verzoekschrift en het administratief dossier wel degelijk blijkt dat verzoekende partij middels haar advocaat zowel op 27 november als op 5 december 2018 verzocht kopieën te verkrijgen van stukken van het administratief dossier en dat zij zich op 6 december 2018 zou hebben aangeboden op de zetel van het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen teneinde inzage van dit administratief dossier te verkrijgen, dit telkenmale zonder resultaat. Verwerende partij beaamt ter terechtzitting dat inderdaad geruime tijd ingevolge de verhuis van het Commissariaat-generaal geen administratieve dossiers konden worden overgemaakt of ter inzage worden aangeboden en bevestigt dat verzoekende partij *in casu* geen inzage verkreeg in haar dossier en dat de door haar gevraagde stukken evenmin werden overgemaakt.

De Raad oordeelt dat in deze op flagrante wijze de rechten van verdediging werden geschonden en verzoekende partij niet in de mogelijkheid werd gesteld op een gedegen wijze een ander inzicht aan te reiken in de omstandigheden van haar asielrelaas en de motieven van verwerende partij te weerleggen.

2.2.2. Gezien essentiële elementen ontbreken – de voldragen argumenten, gegevens en informatie van verzoekende partij die mogelijks een ander licht op de zaak hadden kunnen werpen – die inhouden dat de Raad niet kan komen tot de in artikel 39/2, § 1, tweede lid, 1° van de Vreemdelingenwet bedoelde bevestiging of hervorming zonder aanvullende onderzoeksmaatregelen te moeten bevelen, dient de bestreden beslissing overeenkomstig artikel 39/2, § 1, tweede lid, 2° van de Vreemdelingenwet te worden vernietigd.

## **OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:**

### **Artikel 1**

De beslissing genomen door de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen op 6 november 2018 wordt vernietigd.

### **Artikel 2**

De zaak wordt teruggezonden naar de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op achtentwintig februari tweeduizend negentien door:

dhr. J. BIEBAUT,

wnd. voorzitter, rechter in vreemdelingenzaken,

dhr. R. VAN DAMME,

griffier.

De griffier,

De voorzitter,

R. VAN DAMME

J. BIEBAUT